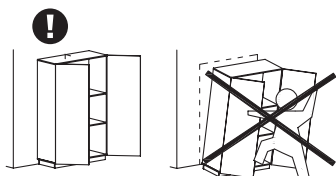
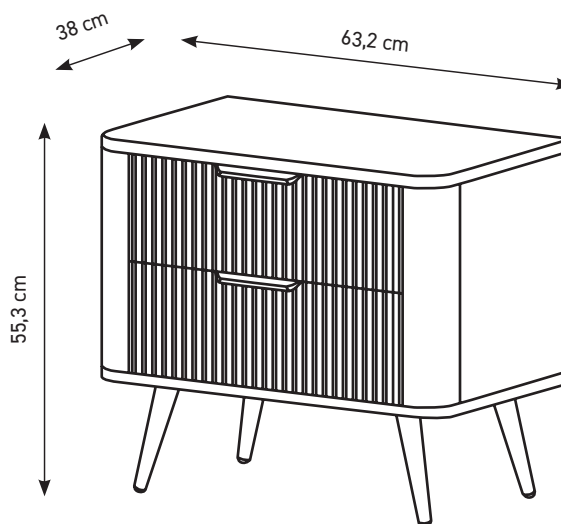
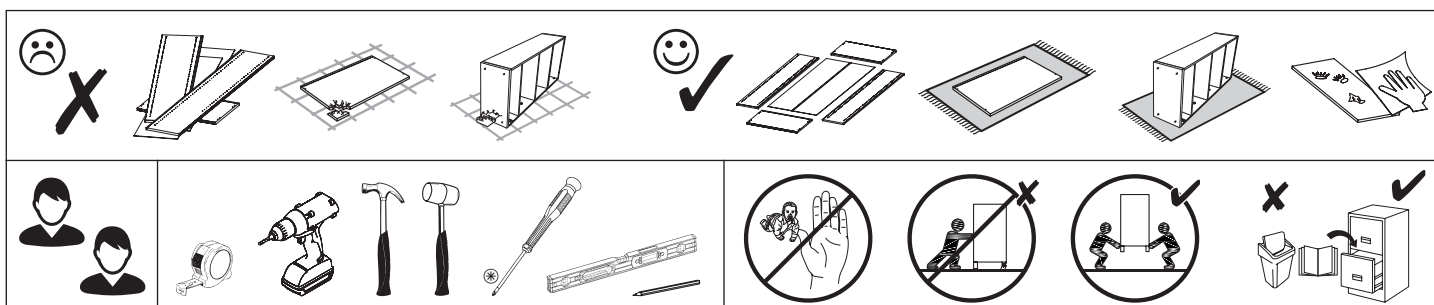


PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-21





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki panelleri içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați dibururile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

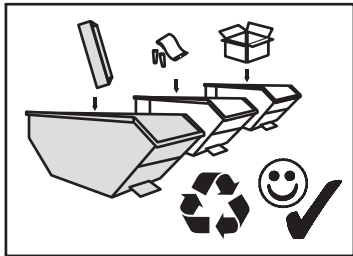
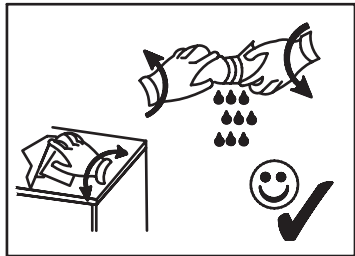
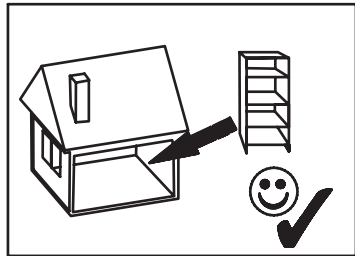
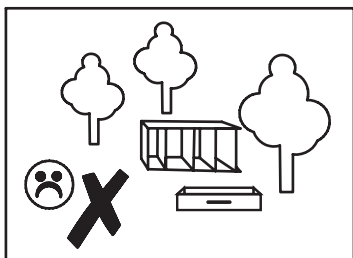
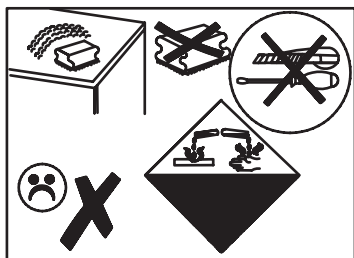
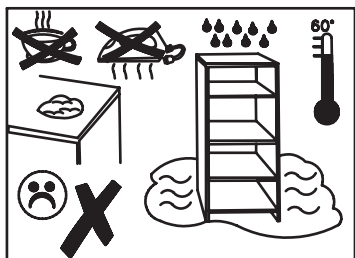
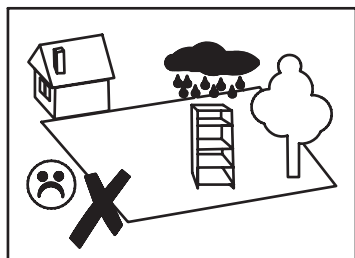
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

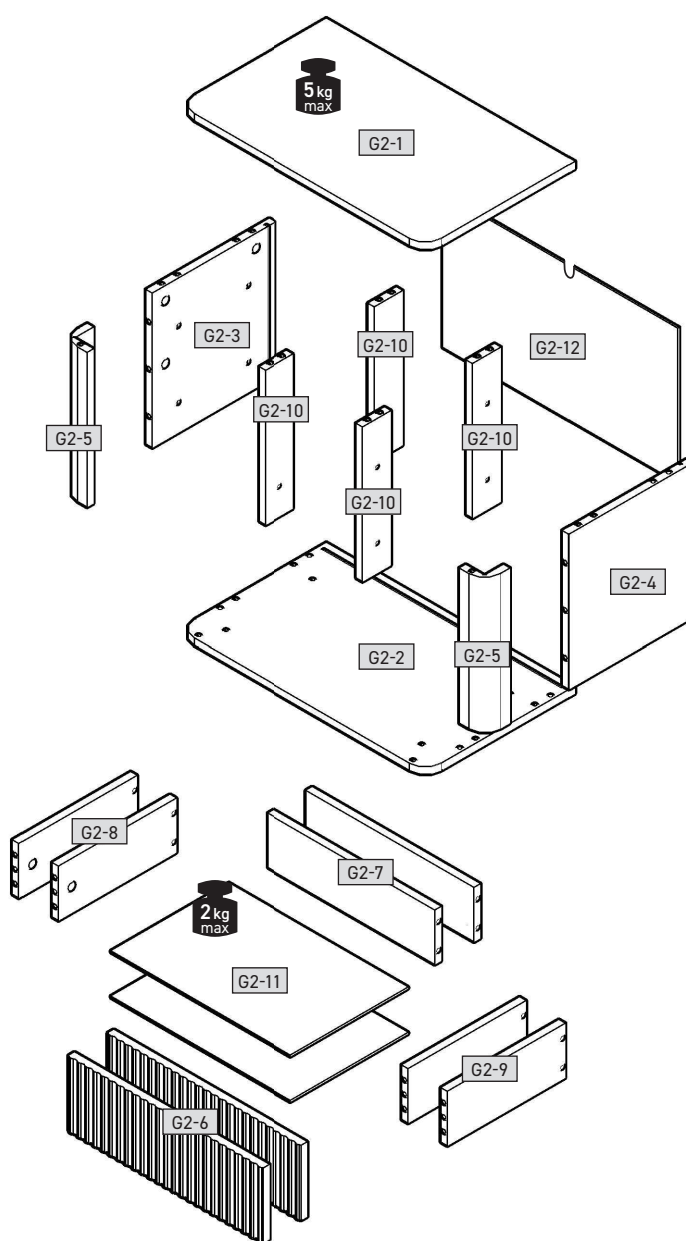
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



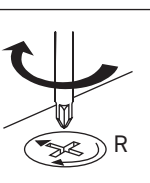
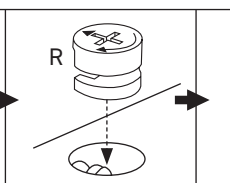
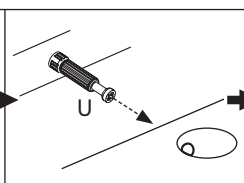
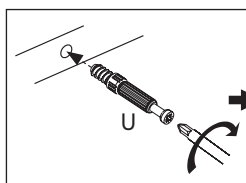
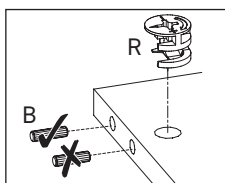
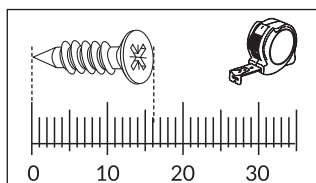
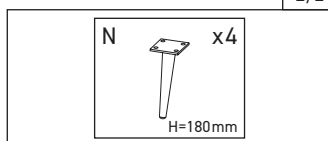


A x12 7x50mm	B x36 8x32mm	E x9 3,5x13mm	EP1 x36 4x16mm	H1 x8	K6 x2 L=300mm	M x2 L=150mm	N x4 H=180mm	R x10 H=11mm
T3 x16 5x9mm	U x10 L=24,3mm	W1 x1	XA x1	ZA x12 Ø4	ZR x10 Ø15			



G2-1	632	380	16	x 1	1/2
G2-2	632	380	16	x 1	1/2
G2-3	341	314	16	x 1	1/2
G2-4	341	314	16	x 1	1/2
G2-5	341	65	65	x 2	1/2
G2-6	496	165	18	x 2	1/2
G2-7	428	120	16	x 2	1/2
G2-8	300	120	16	x 2	1/2
G2-9	300	120	16	x 2	1/2
G2-10	341	72	16	x 4	1/2
G2-11	458	305	3	x 2	1/2
G2-12	612	355	3	x 1	1/2

2/2



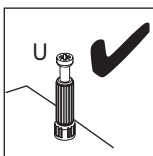
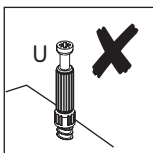
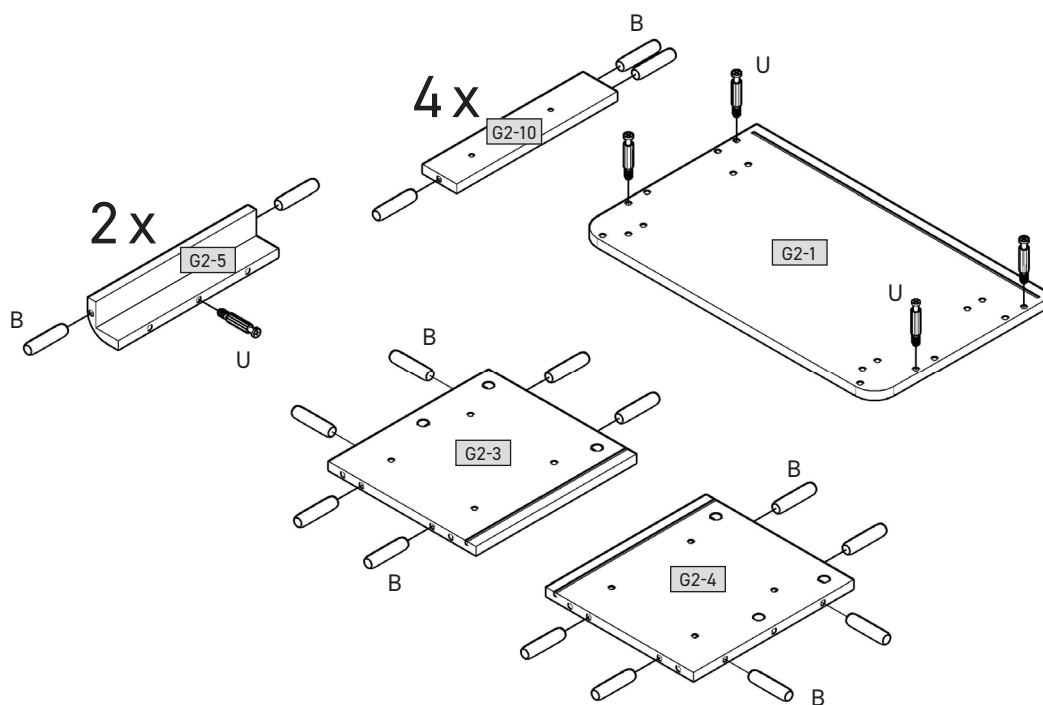
1



U x6



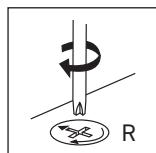
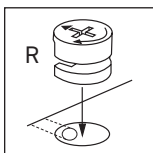
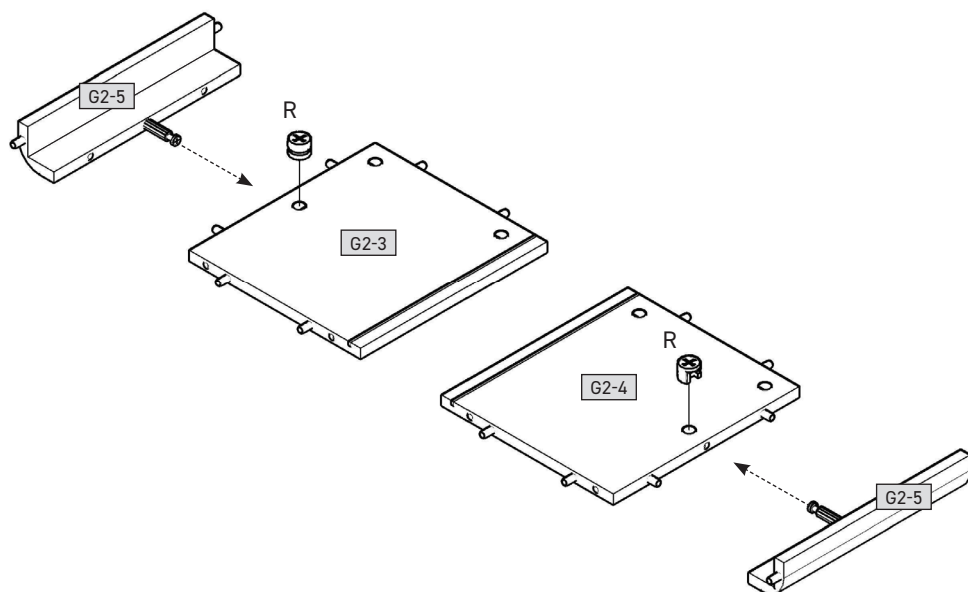
L=24,3mm



2

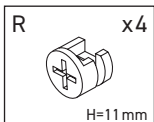
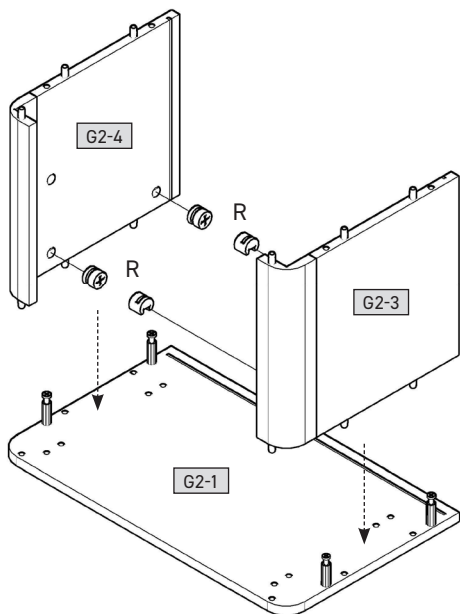


R x2
H=11 mm

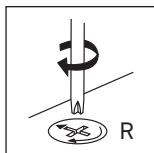
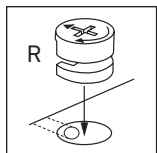
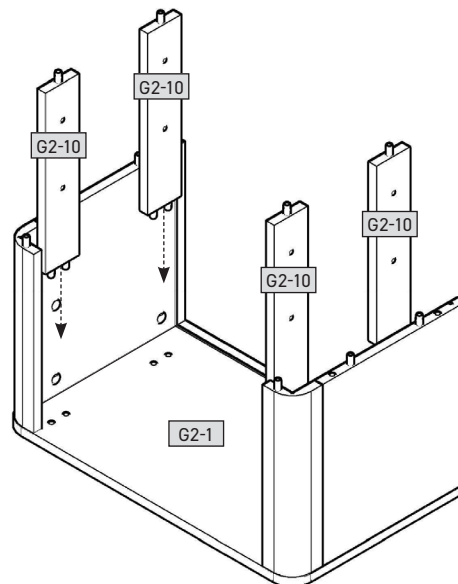




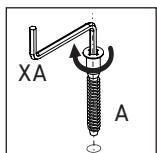
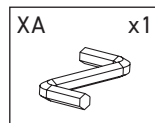
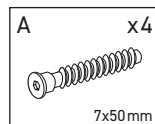
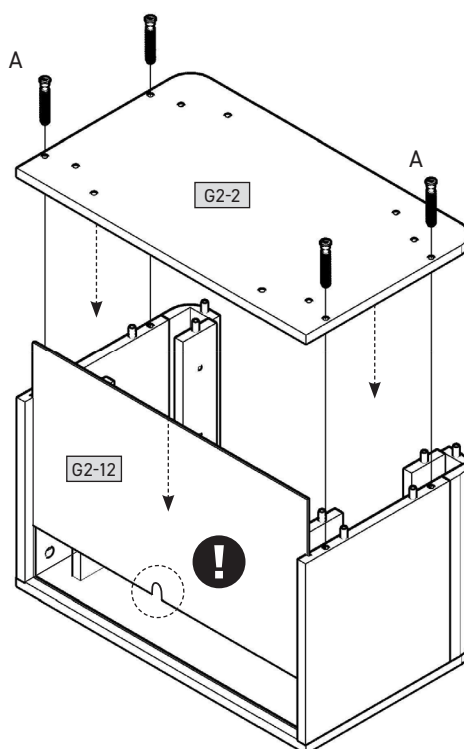
3



4



5

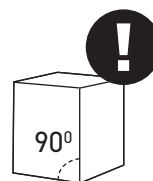
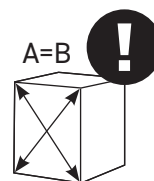
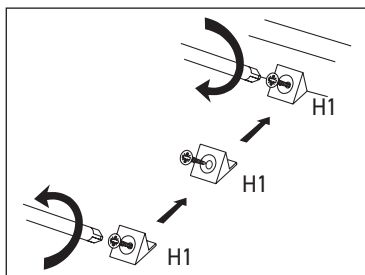
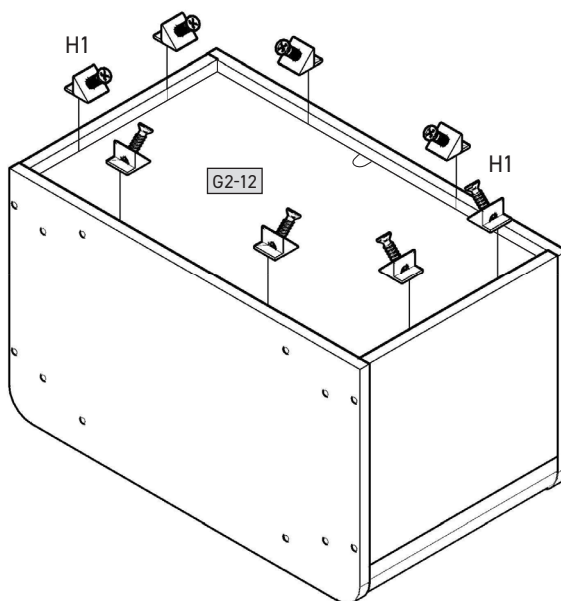




6



H1 x8



7



EP1 x16

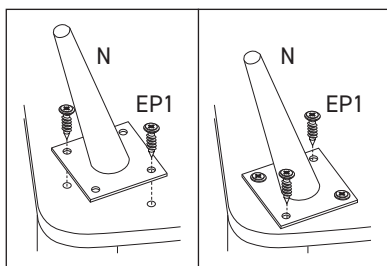
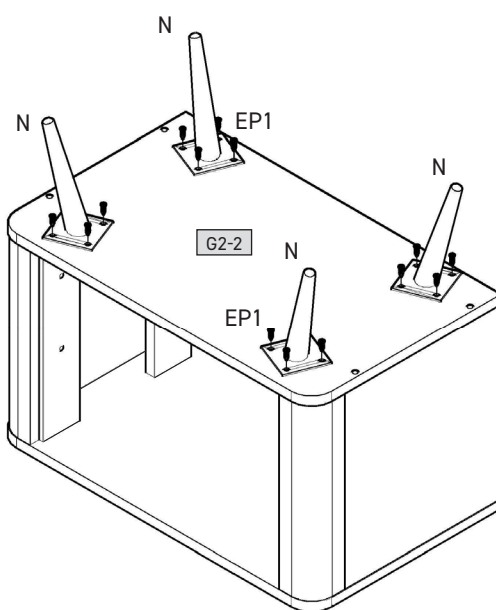


4x16mm

N x4

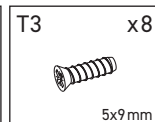
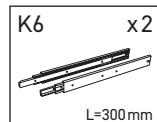


H=180mm

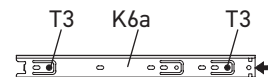
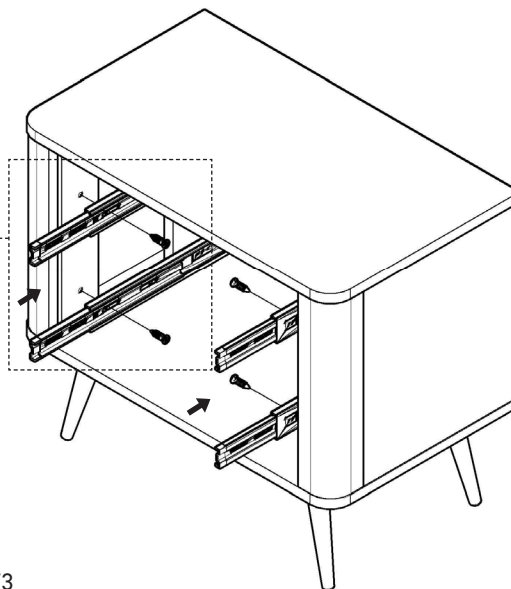
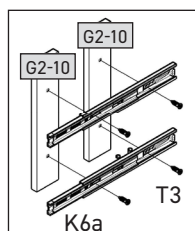
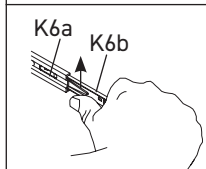
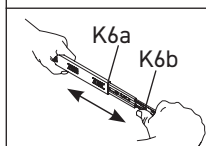
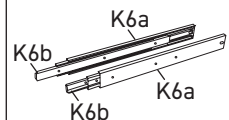




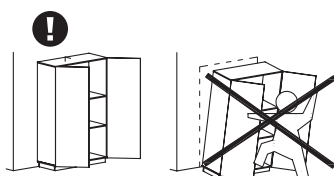
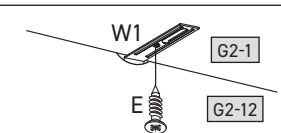
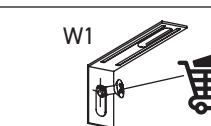
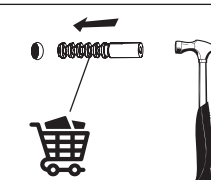
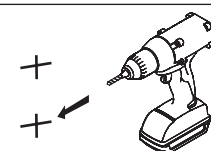
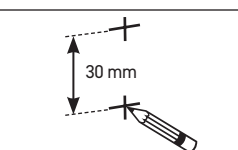
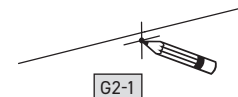
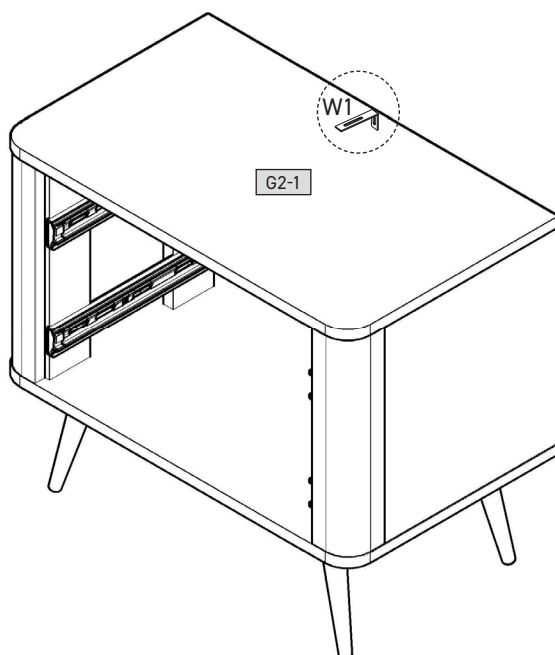
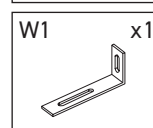
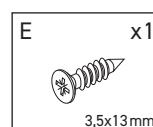
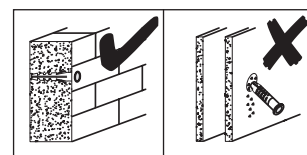
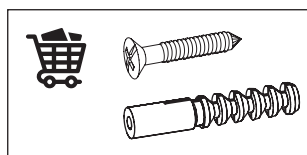
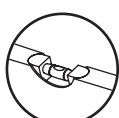
8



K6 = 2x (K6a + K6b)

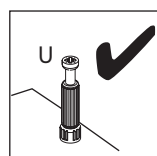
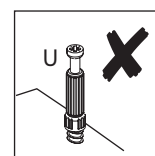
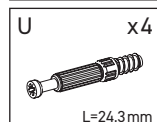
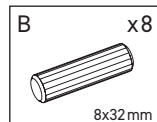
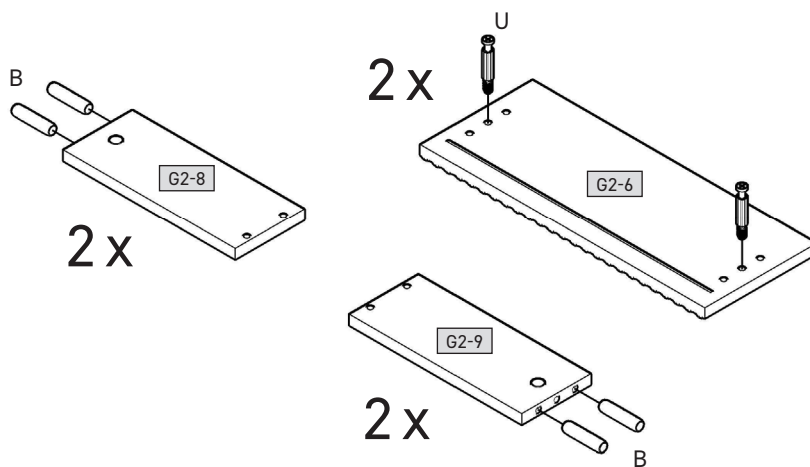


9

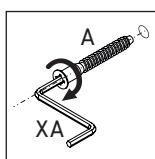
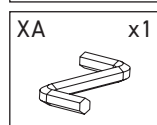
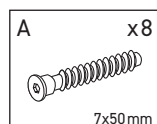
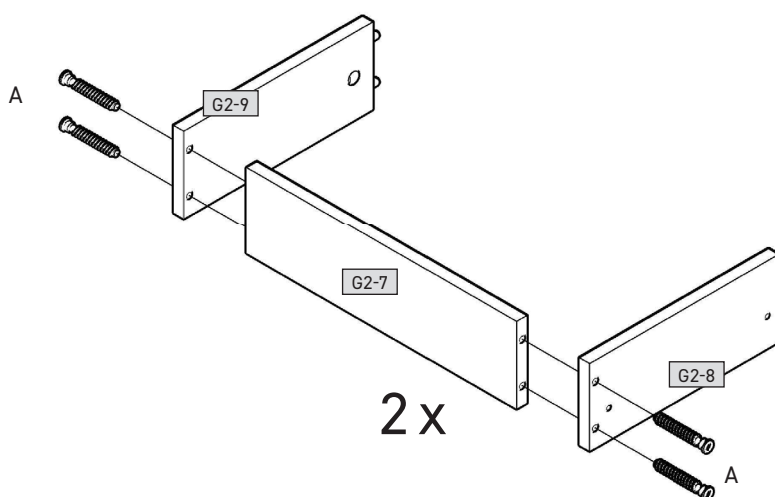




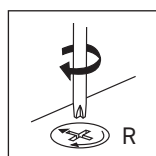
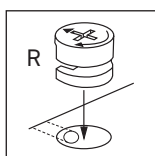
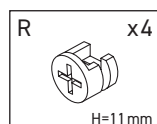
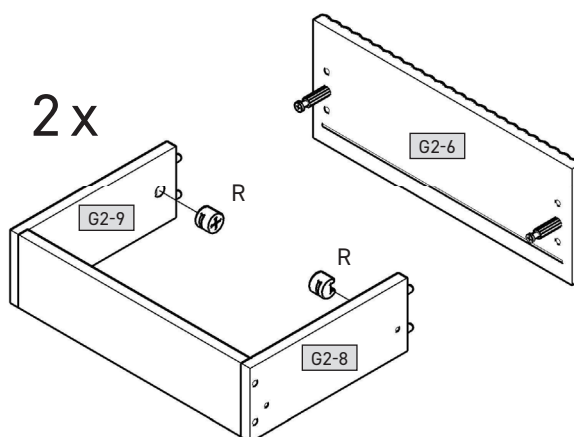
10



11

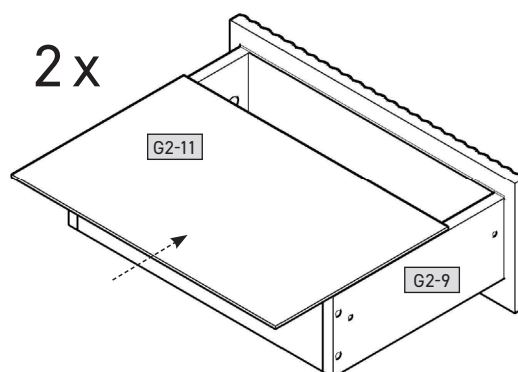


12

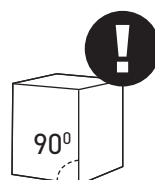
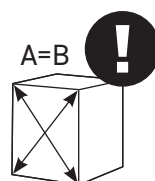
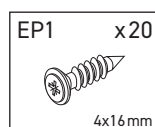
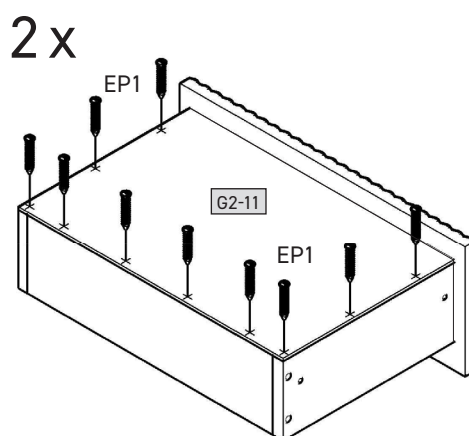
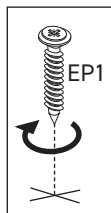




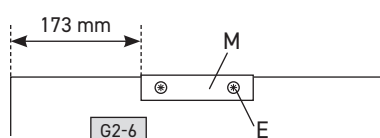
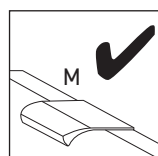
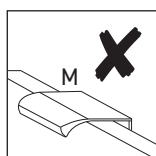
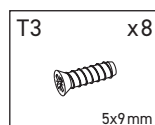
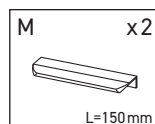
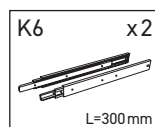
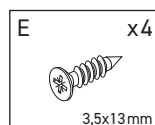
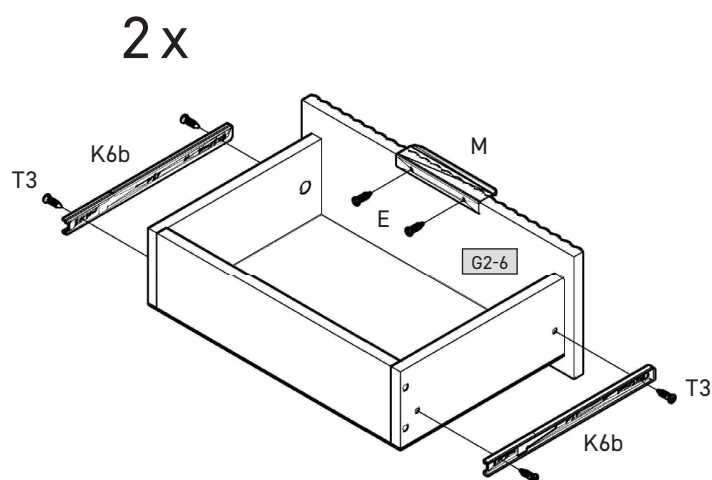
13



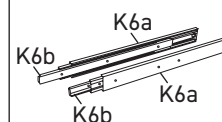
14



15

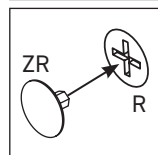
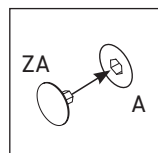
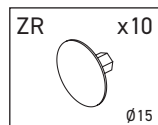
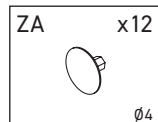
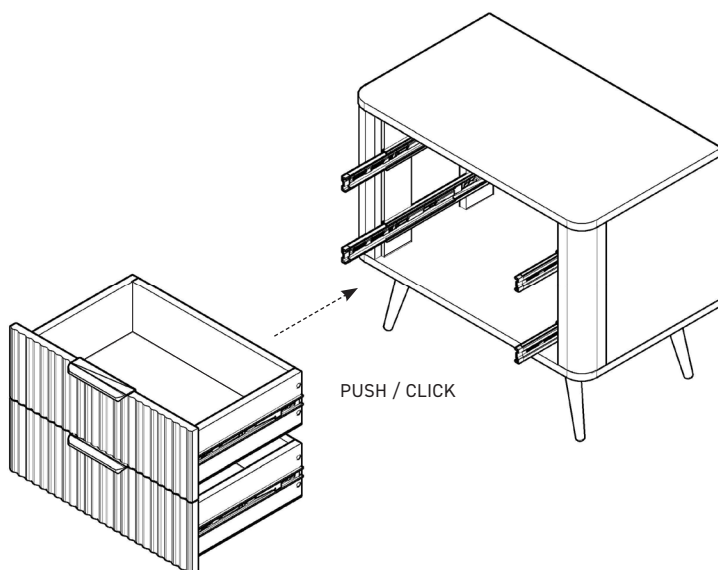


K6= 2x (K6a+K6b)

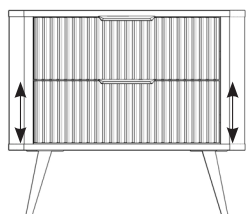
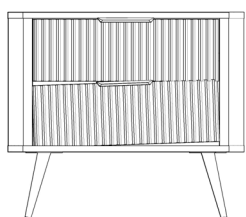




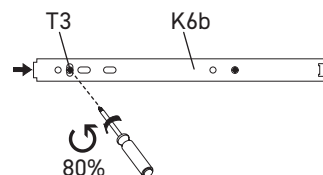
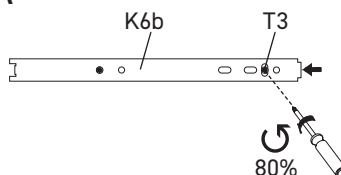
16



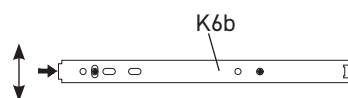
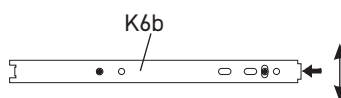
17



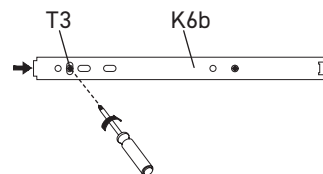
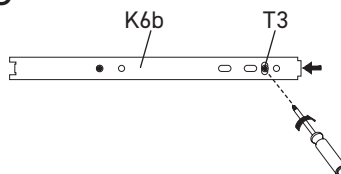
A



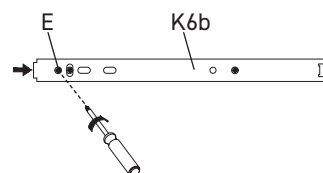
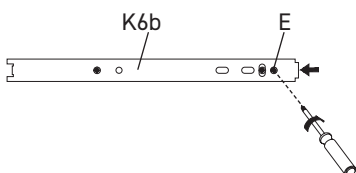
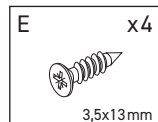
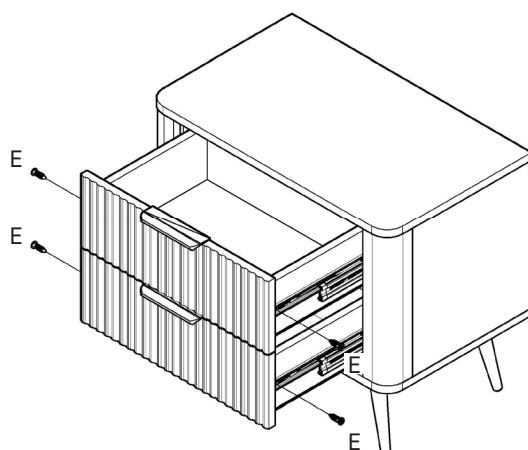
B

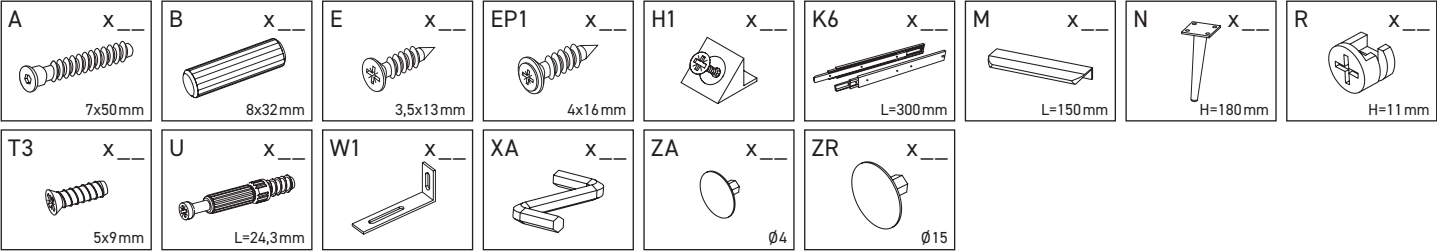


C

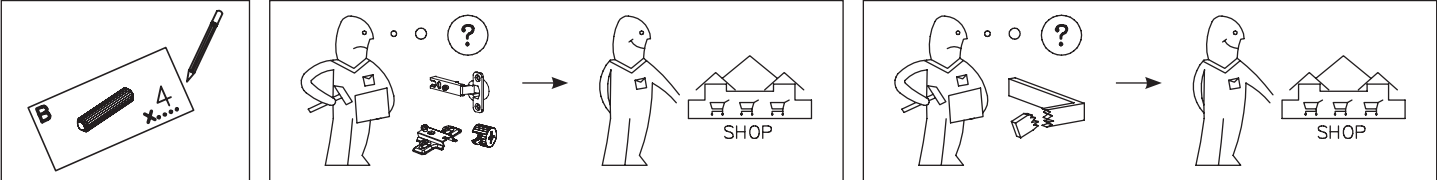
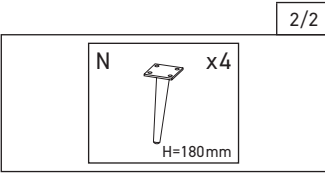


18





G2-1	632	380	16	x 1	1/2
G2-2	632	380	16	x 1	1/2
G2-3	341	314	16	x 1	1/2
G2-4	341	314	16	x 1	1/2
G2-5	341	65	65	x 2	1/2
G2-6	496	165	18	x 2	1/2
G2-7	428	120	16	x 2	1/2
G2-8	300	120	16	x 2	1/2
G2-9	300	120	16	x 2	1/2
G2-10	341	72	16	x 4	1/2
G2-11	458	305	3	x 2	1/2
G2-12	612	355	3	x 1	1/2



DE Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

PL Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

NL Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

GB Furniture made of natural wood and panel materials

IT Mobili in legno naturale e materiali pannellati

FR Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

PT Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

DE

Liebe Kunde,

Ihrer Bestellung,

Da Sie eine Bestellung aufgegeben haben, ist Ihre Bestellung gleichgültig, ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, oder ein aus Plattenwerkstoffen. Ein Hochglanzfront – oder eine matte Kunstfront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmodellen, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten, wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit an und der Holzton dunkelt nach. Zu einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind teils Gegenstände auf die man mit einem weichen Tuch abwischen kann. Möbeln können direkt auf die Möbel stellen.

• Verschüttete Flüssigkeiten sofort aufwischen.

• In regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.

• Der typische, aromatische Holzgeruch von Naturholzmöbeln immer ein Grundmerkmal.

• Helle Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzausritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.

• Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden mit der Zeit von allein. Wo Sie sich entspannen wollen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.

• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen

Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein ein Leinwand, wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

Grundätzlich gilt:

Verwenden Sie bitte einen feinen Reinigungssund Putzmittel:

• **Microfaseröcher oder Schmutzradierer.** Diese enthalften häufig feine Schmelzpartikel, die zu einem Zerknätzen nicht mehr möglich ist;

• **Staubmugel, Pinseln und Bürsten** können die Oberflächen verschleifen;

• **scharfe chemische Substanzen** wie Scheuermittel können diese schädigen.

Sie können die Oberflächen ebenfalls beschädigen:

• **Scheuerpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer.** Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;

• **Dampfreiniger.** Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

TR Doğal ahşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar

RU Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

HU Bútor természetes faanyagból és bútorsepkből

ES Muebles de madera natural y tableros simili madera

PL

Beste klant,

Hartelijk dank voor uw bestelling!

Het maakt niet uit of u een meubelstuk besteld heeft, of een plaatmateriaal. Het is van belang dat u weet dat een meubelstuk voortkan uit een natie plastic voorkant hebt gekocht – ek meubelsk heeft zijn heel bijzondere eigenschappen. Ook de staat en structuur van het hout zoals kleinere takken bij natuurhouten meubelen maken deel uit van de individuele look van elk afzonderlijk meubelstuk.

Omdat meubelen van natuurhout zijn voogesteld kan permanente klimaaten er af en toe wijzigingen opleveren, zoals de bovenalig zoals haarscheutjes of kleurveranderingen. In het algemeen neemt na verloop van tijd de helderheid af en de kleurverzadiging toe – het hout wordt donkerder.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces.

Dit boekje moet u een paar tips geven hoe u uw meubelstuk moet verzorgen, zodat u er lange tijd plezier aan kunt beleven.

In principe geldt:

• Plaats geen hete voorwerpen op de meubelen.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veed gemorstte vloeistoffen direct af.

• Controleer met regelmatige intervallen de beslag of houtvat van schroeven en beslag.

• De typische, aromatische houtgeur is steeds een kwaliteitsbewijs bij natuurhouten meubelen.

• Heldere plaatsen aan de takken ontstaan door een natuurlijk uitdrennen van hars en kunnen worden weggepoijst met een droge, pluisgeevrije doek.

• Ook van andere houten, gelakte, lederen of gepolsteerde materialen is een zwakke eigen reuk bij het begin niet te vermijden. Deze geuren verdwijnen na enige tijd vanzelf. Als u wilt dat het sneller gaat, verlucht u in het begin vaker en/of veeg de meubelen lichtjes vochtig af met water, dat een beetje is aangelengd met azijn.

• Bewaar deze instructies goed.

Onderwijsinstructies voor meubelen

Gebruik voor de reiniging van uw meubel plaatmateriaal het best een zachte, niet pluizige doek of een leren doek. Veeg de oppervlaken lttvaat vochtig af.

In principe geldt: Gebruik **zeker niet** volgende reinigings- en poetsmiddelen:

• **microvezeldoeken** of **voetmatten.** Deze bevatten vaak fijne silpdeeltjes die kunnen leiden tot krassen op de oppervlaken.

• **scherpe chemische substanties** zoals **schuurpoeder, staalwol** of **pannenspontzen.** Deze kunnen de oppervlaken eveneens beschadigen;

• **schuurpoeder, staalwol** of **pannenspontzen.** Ze vernietten het oppervlak zo erg dat een reparatie niet meer mogelijk is;

• **stofzuiger.** Mondstukken en borstels kunnen de oppervlaken vernietigen;

• **stoomreiniger.** Door de hoge druk en de hitte, waarmee de stoom op de bovenlagen komt, kunnen deze worden beschadigd of zelfs loskomen van de ondergrond.

De productontwikkelingsafdeling

Chère client,

Cher client,

Il n'est pas important que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillante ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre meuble.

Comme le meuble en bois naturel est soumis aux variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la dalle du meuble s'assombrit et le bois devient forcé. Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la laque ou le cuir, peuvent dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent avec le temps.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite dose de champagne. Essayez la même méthode sur le bois naturel.

En règle générale :

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la laque ou le cuir, peuvent dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent avec le temps.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite dose de champagne. Essayez la même méthode sur le bois naturel.

En règle générale :

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la laque ou le cuir, peuvent dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent avec le temps.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite dose de champagne. Essayez la même méthode sur le bois naturel.

En règle générale :

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la laque ou le cuir, peuvent dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent avec le temps.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite dose de champagne. Essayez la même méthode sur le bois naturel.

En règle générale :

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la laque ou le cuir, peuvent dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent avec le temps.

Area Sviluppo prodotti

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaş parçalarıyla küçük parçaları gibi aşıaş dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağalanmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzye değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler aşıaş gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmakçın bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.

Döğülen sıvılar derhal bezle silin. Vidaların ve bağları elemanların sıkı olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağaş mobilyada aşıabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ağaş, lake, deri veya döşemeçil kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanı. Hafif nemli bir bez ile yüzye temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzyün çizilmesine neden olabilemce aşındırıcı parçaları içen;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülericharfe. Bunlar da yüzye hasar verebilir;

ovma tozu, gçik yüzey veya ovma sünger. Yüzye, gidenimyi imkansız hale getirecek dercede güççü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçalar yüzye çizebilir;

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzye üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, – приобретаю вашу мебель, вы получаете не только красивую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от условий, в которых росло дерево, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

Основные правила:

Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.

Пролитую жидкость вытирайте сразу же.

Регулярно проверяйте прочность посадки винтов и шурупов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева.

Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.

От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрывать лаком, поначалу также нежелательно будет исходить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП

Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью.

Основные правила: Покупая мебель, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства:

микрофибровые салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность;

агрессивные чистящие средства и чистящие средства с абразивным эффектом.

Они также могут повредить поверхность; чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;

пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;

парочистильные. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями,

коллектив работников

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o tavă cu luciu intens sau o tavă de zhotovyn z prirodného dreva, šelo s vysokým leskom nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří různé se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřvo normální proces.

Tato knížka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladujte sviečky priamo na nábytek. Rozliaté kapalniny ihneď utrite.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je při lemnu natural reprezentná intenzita o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergiți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:

cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum detergenți și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafețele;

praf de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;

aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele;

pyлесос. Soplo și șetina pot poцарапать suprafețele;

парочистители. Пар, попадающий на suprafețele под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями, коллектив работников

Departamentul dvs. de creație

produce

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávkul Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, šelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří různé se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřvo normální proces.

Tato knížka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladujte sviečky priamo na nábytek. Rozliaté kapalniny ihneď utrite.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je při lemnu natural reprezentná intenzita o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergiți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškodí vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Zásadné plati: Nepoužívejte nepoužívejte následující čisticí prostředky:

hadřík s mikrovlákn nebo **samočistící houbičky.** Často obsahují abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu;

silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a **rozpuštěná.** Rovněž mohou poškodit povrch;

abrazivní prášek, ocelový vinu nebo **opravka** již nebude možná;

vysavač. Trysky a kartáče mohou poškodbat povrch;

parní čistíče. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dreva s vysokolekým leskom alebo s matným leskom, každý kus nábytku má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a struktúra dreva, ako napríklad menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku.

Keďže je nábytok z prírodného dreva vystavený neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad vlasové trhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa svetlosť v priebehu času znižuje – drevo tmavne. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom.

Táto príručka vám ponúka niekoľko rád, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytok horúce predmety. Neuskladujte sviečky priamo na nábytok či iné predmety. Vyliate kvapaliny ihneď utrite.

V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dreva je pri lemní z prírodného dreva vždy dôkazom kvality. Sviečky, ktoré sú priamo na nábytku, vytvárajú prachový výpar, ktorý môže byť škodlivý.

Do zariadenia sa nedá zabrániť ani slabému charakteristickému pachu týchto drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodimomizujú a zvyčajne zmiznú. Ak chcete zabrániť vzniku nepríjemného zápachu, môžete nábytok utrieť vlhčenou vodou s trochou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natukového nábytku z prírodného dreva

Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zľahka navlhčenou utierkou. **Pozor:** Dráždivé alebo rozpušťadlá obsahujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky sa **nesmú** používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívalje v **žiadnom lešiacom prostriedky:** **mikrovláknité utierky** alebo **čističe.** Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu viesť k poškriabaniu povrchu;

ostré chemické látky ako aj **drhúce látky** na čistenie povrchov;

čistiace leštiace prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť;

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívalje v **žiadnom lešiacom prostriedky:** **mikrovláknité utierky** alebo **čističe.** Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu viesť k poškriabaniu povrchu;

ostré chemické látky ako aj **drhúce látky** na čistenie povrchov;

čistiace leštiace prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť;

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónki,

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromája fa illata a minőség jele. A göcsöknel található vékony foltokat a természetes gyantalevesekkel kezelje, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa-, a lakk-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/

vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak. Örizzeme az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószezkarcolhatnak;

erős vegyszerek, pl. súrolószeretartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre tehatí felületet;

súrolópör, fémzsálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

porzsó. A cső és a kefék a felületét ószezkarcolhatják;

gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

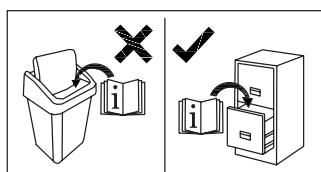
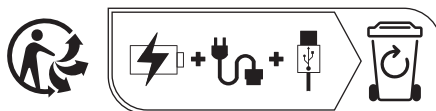
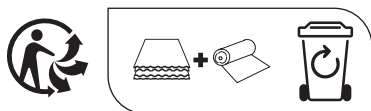
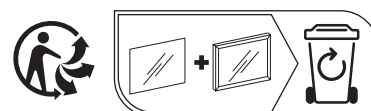
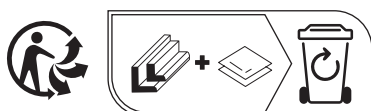
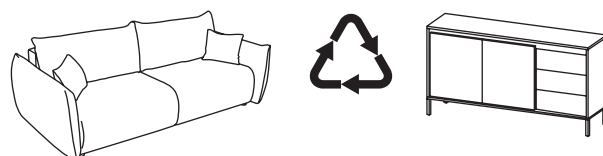
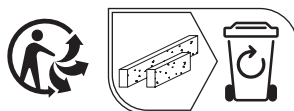
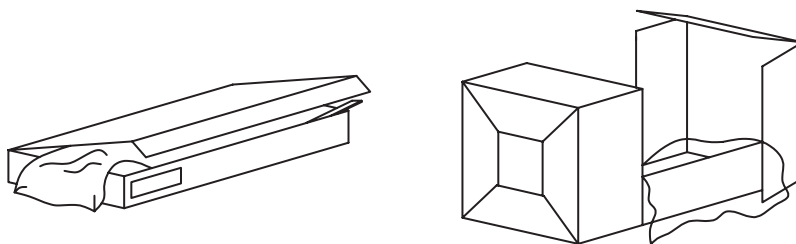
A termékfejlesztők

[illegible][illegible]

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtseingabe in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszugaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den geltenden Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Bei Nichtfunktion der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wirden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Versuchsversuche durchgeführt, kann es zu Schäden kommen. Wir übernehmen keine Gewährleistung oder Haftungsansprüche.	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc., we do not accept any responsibility for damage to the furniture or its components. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the fittings and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and fastening connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.
Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch einen professionellen Monteur bis es vollständig montiert und vom Staub befreit ist. - Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, schützen Sie die Oberfläche nach jeder Entfernung der Schürtheile eine Stunde Zeit zum Nachharzen an der Luft abzugeben. - für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. - Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. - Oberfläche mit einem sauren Lappen abreiben - Oberfläche nicht mit schalen Gegenständen beschädigen - Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.	(FR) Cher client, Ent tant fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues au dessin, achetées dans une grande boutique spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie. Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d'autres personnes, du matériel usé ou provoqués par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent toujours s'adapter aux normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la fiche de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces détachées sont utilisées, nous ne sommes responsables ni ne consentons pas aux primes d'origine qui seraient versées au consommateur dans certains pays garantis et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.
Ihre Produktentwicklung Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.	(FR) Votre client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues au dessin, achetées dans une grande boutique spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie. Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d'autres personnes, du matériel usé ou provoqués par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent toujours s'adapter aux normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la fiche de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces détachées sont utilisées, nous ne sommes responsables ni ne consentons pas aux primes d'origine qui seraient versées au consommateur dans certains pays garantis et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



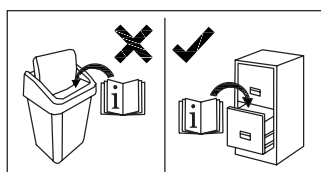
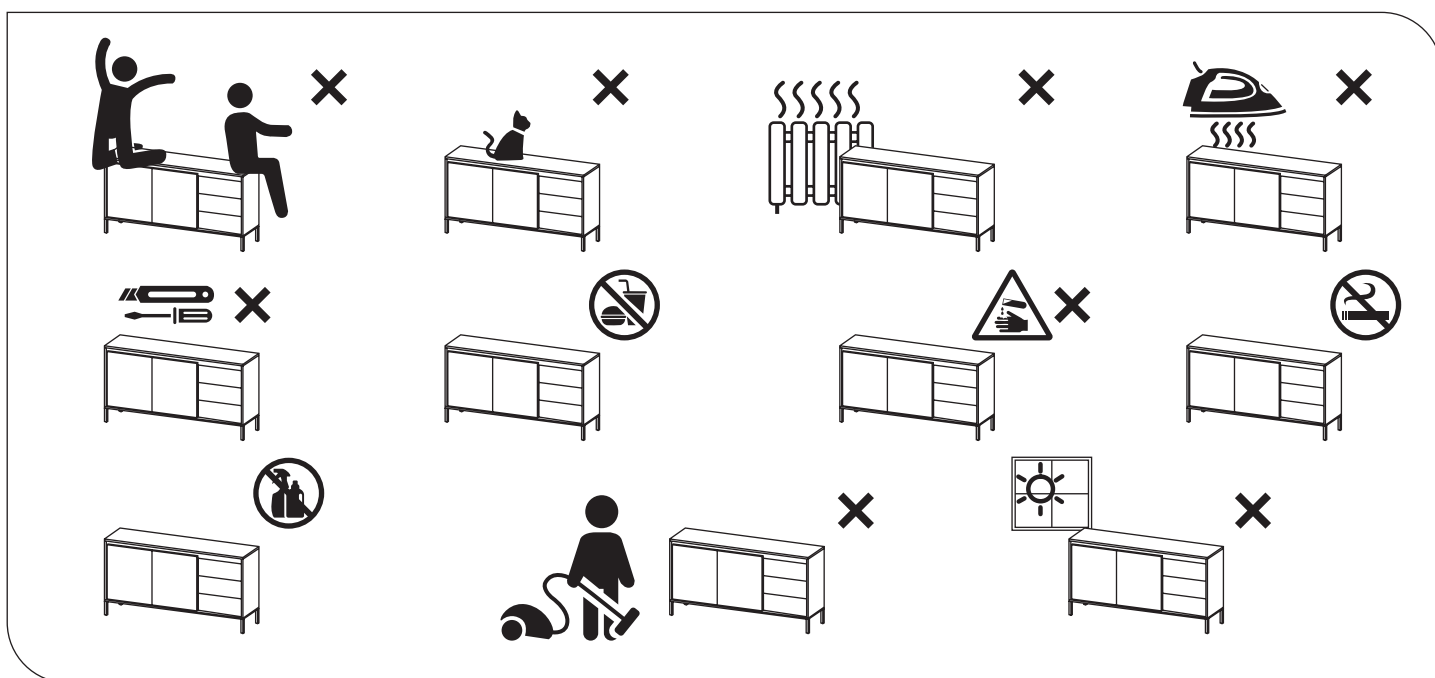
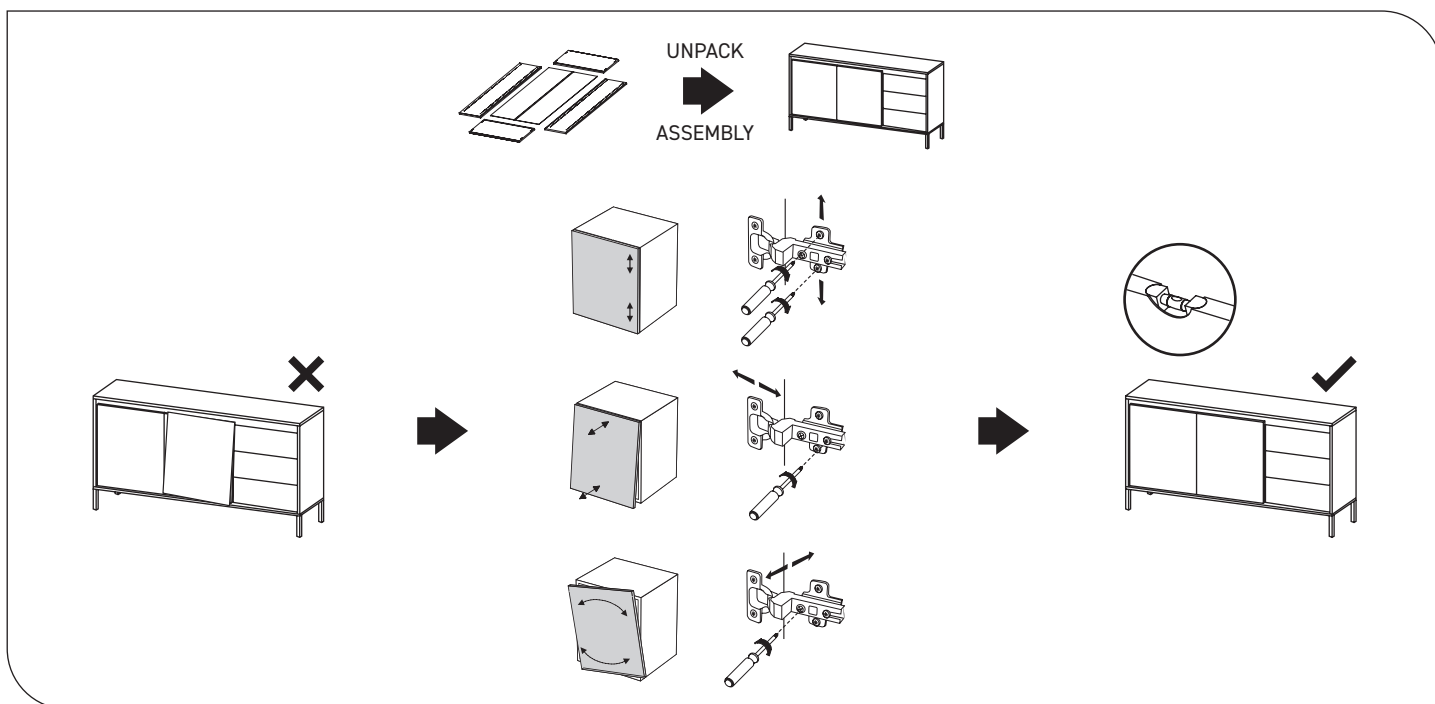
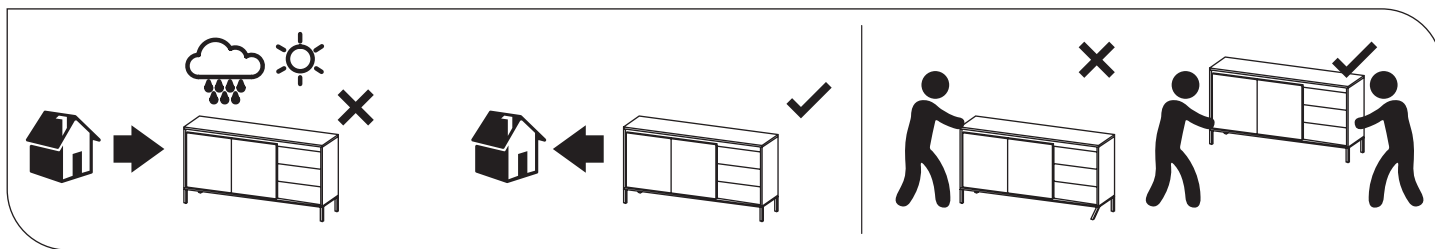
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl